



## **MANUALE D'USO E MANUTENZIONE**

*USER AND MAINTENANCE MANUAL*

*MANUEL D'INSTALLATION E DE FONCTIONNEMENT*

*BEDIENUNGS-UND WARTUNGSABLEITUNG*

*MANUAL DE USO*



# PULIZIA - CLEANING

## **PULIZIA**

**ATTENZIONE!!! – NON UTILIZZARE MAI DETERGENTI CONTENENTI: SABBIA O SODA CAUSTICA, ACIDI OPPURE CLORURI CHE INTACCANO LA SUPERFICIE.**

IL PRODOTTO VA PULITO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO CON DETERSIVO NON ABRASIVO E ASCIUGANDO LE SUPERFICI UTILIZZANDO UN PANNO ASCIUTTO.

## **CLEANING**

**ATTENTION!!! – NEVER USE DETERGENTS CONTAINING: SAND, CAUSTIC SODA, ACIDS OR CHLORIDES THAT MIGHT CORRODE THE SURFACE.**

THE PRODUCT MUST BE CLEANED BY USING A DAMP CLOTH WITH NON-ABRASIVE DETERGENT AND DRYING THE SURFACES WITH A DRY CLOTH.

## **NETTOYAGE**

**ATTENTION!!! NE JAMAIS UTILISER DE'TEGERGENTS QUI CONTIENNENT:SABLE, SODE CAUSTIQUE, ACIDES OU CHLORURES QUI PEUVENT ENTAMER LA SURFACE.**

Le produit doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide en utilisant un détergent pas abrasif et on doit sécher les surfaces en utilisant un chiffon sec.

## **REINIGUNG**

**Achtung!!! Bitte benutzen Sie keine Reinigungsmittel mit Sand, Atznatron, Säure oder Chloride, die die Fläche angreifen können.**

Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ohne aggressive Reinigungsmittel und trocknen Sie die Fläche mit einem trockenen Tuch.

**Tabella 5 — Comportamento di alcuni tipi di acciai inossidabili nei confronti di alcune sostanze**

SOSTANZE	ACCIAI INOSSIDABILI		
	Ferritici del tipo AISI 430	Austenitici del tipo AISI 304	Austenitici del tipo AISI 316
Acido cloridrico (tutte le concentrazioni)	○	○	○
Acido fluoridrico (tutte le concentrazioni)	○	○	○
Acido muriatico (cloridrico commerciale)	○	○	○
Acido nitrico fino a 10 % a 80 °C	●	●	●
Acido solforico fumante (oleum) 50 °C	◐	◐	◐
Acqua regia	●	●	●
Alcool	●	●	●
Benzina	●	●	●
Bicarbonato di sodio (tutte le concentrazioni)	●	●	●
Candeggina	○	◐	◐
Carbonato di sodio (soda Solvay) fino a 20 %	●	●	●
Diluenti (acetone, toluolo, ecc.)	●	●	●
Gas di cloro umido	○	○	○
Sapone	●	●	●
Soda caustica fino a 20%	●	●	●
Solfato di rame 10%	◐	◐	●
Solventi (trielina, benzolo, ecc.)	●	●	●
Vernici	●	●	●

Significato dei simboli:

- Se in condizioni corrette di impiego, non esistono pericoli di corrosione.
- ◐ Possibilità di corrosione più o meno marcata: è necessario verificare di volta in volta le condizioni di impiego.
- Marcati fenomeni corrosivi: non impiegare.

Le percentuali delle concentrazioni indicate si riferiscono ai pesi della sostanza allo stato puro, diluita in acqua. Come temperatura si considera quella ambiente, salvo indicazioni contrarie.

COMPORTAMENTO DI ALCUNI TIPI DI ACCIAI INOSSIDABILI IN PRESENZA DI ALCUNE SOSTANZE CORROSIVE COMUNI

SOSTANZA CORROSIVA	ACCIAI INOSSIDABILI		
	FERRITICI	AUSTENITICI	
	Tipo AISI 430	Tipo AISI 304	Tipo AISI 316
ACIDO CLORIDRICO ( tutte le concentrazioni )	A	A	A
ACIDO FLUORIDRICO ( tutte le concentrazioni )	A	A	A
ACIDO MURIATICO ( commerciale )	A	A	A
ACIDO NITRICO ( fino al 10% ad 80°C ) <sup>33%</sup>	C	C	C
ACIDO SOLFORICO ( fumante - oleum - a 50°C )	B	B	B
ACQUA RAGIA	C	C	C
ALCOOL	C	C	C
BENZINA	C	C	C
BICARBONATO DI SODIO ( tutte le concentrazioni )	C	C	C
CANDEGGINA	A	B	B
CARBONATO DI SODIO ( soda Solvay - fino al 20% )	C	C	C
DILUENTI ( Acetone - Toluolo - ecc... )	C	C	C
GAS DI CLORO UMIDO	A	A	A
SAPONE	C	C	C
SODA CAUSTICA ( fino al 20% )	C	C	C
SOLFATO DI RAME ( al 10% )	B	B	C
SOLVENTI ( Trielina - Benzolo - ecc... )	C	C	C
VERNICI	C	C	C

**SIGNIFICATO DEI SIMBOLI :**

**A** - Marcati fenomeni corrosivi **NON IMPIEGARE**

**B** - Possibilità di corrosione più o meno marcata; è necessario verificare sempre le condizioni di impiego

**C** - In condizioni di impiego corrette, **NON ESISTONO PERICOLI DI CORROSIONE**

\* Le percentuali delle concentrazioni indicate si riferiscono ai pesi della sostanza allo stato puro, diluita in acqua

\*\* La temperatura considerata è quella ambiente, salvo indicazioni contrarie



# Ristoattrezzature<sup>®</sup>

[www.ristoattrezzature.com](http://www.ristoattrezzature.com)

[info@ristoattrezzature.com](mailto:info@ristoattrezzature.com)

Info e Ordini

**+39 02 40706810**

Cellulare

**+39 3485442204**

Anche su Whatsapp

